

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-181076-00003-0000

Fecha: 2012-02-24 16:40:08 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 35

Re: Expediente N°. 11-181.076

Solicitud de Patente de Invención titulada: "INHALADOR"

Solicitante: BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA, GMBH

Nuestra Ref: P2011/000200

RESPUESTA AL OFICIO N° 2140 NOTIFICADO

POR FIJACION EN LISTA No. 60, DE FECHA 16 DE FEBRERO DE 2012,

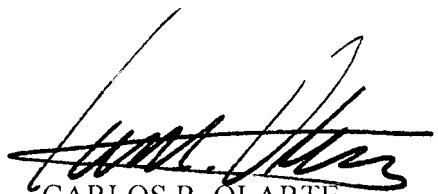
(EXAMEN DE FORMA)

CARLOS R. OLARTE, mayor de edad y vecino de Bogotá, D.C., identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito dar respuesta al auto proferido por ese Despacho, dentro del término legal previsto en el artículo 39 de la Decisión 486 en los siguientes términos:

1. En respuesta a la primera observación del Examinador, me permito adjuntar junto al presente memorial copia simple del Poder a mi conferido por mí representada **BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA, GMBH**, según lo previsto en los Artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil y conforme a lo dispuesto en el Art. 167 del Decreto 19 de 2012.

2. En respuesta a la segunda observación del Examinador, me permito aportar junto al presente memorial, tres (3) documentos de cesión debidamente legalizados, según los artículos 259 y 260 del CPC, en el que consta la cesión de seis (6) inventores al solicitante.

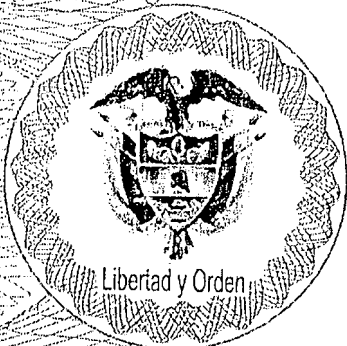
Atentamente,



CARLOS R. OLARTE
CC. No. 79.782.747 de Bogotá
T.P. 74.295

Adjunto: Poder
Cesiones

3



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **2/2/2012 10:54:35 a.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMCC105434895**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **2059/2011**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **3**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100116643800902

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'autauthenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

8
11111

Este documento público es una traducción al español de un documento en idioma inglés
presentado ante mí.

ROBERTO M. OLARTE GARCÍA

Traductor e Intérprete Oficial

Ministerio de Justicia

Licencia 0041/1996

PODER

(texto en español)

Firma: **Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH**

(ilegible)

Dr. Heinz HAMMANN

(ilegible)

Dr. Heinz-Gerd KLAES

Firmas autorizadas

Fecha: 8 de octubre de 2011

Ciudad, País: Ingelheim am Rhein, Alemania

UR Nr. 2824/2011

Por medio de la presente se certifica que las anteriores rúbricas de:

- **Dr. Heinz Hammann**
nacido el 25 de noviembre de 1949,
con domicilio en 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173,
- **Dr. Heinz-Gerd Kläs,**
nacido el 9 de febrero de 1952,
con domicilio en 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173,

conocidos de manera personal,
fueron suscritas en presencia mía.

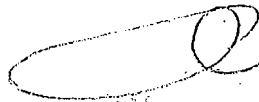
Por medio de la presente se certifica que **Boehringer Ingelheim Vetmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung** es una sociedad debidamente organizada y existente bajo las leyes de la República Federal de Alemania con domicilio principal en Binger Straße 173, Ingelheim am Rhein, Alemania.

La sociedad fue registrada en el Registro Comercial de la Corte Distrital de Mainz bajo el No. HR 2 21491.

Adicionalmente, certifico que el Dr. Heinz Hammann y el Dr. Heinz-Gerd Kläs estaban autorizados para suscribir el anterior documento y aún están debidamente autorizados para firmar en nombre de **Boehringer Ingelheim Vetmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung** como representantes autorizados.

Ingelheim am Rhein, 8 de diciembre de 2011/Ge

(firma ilegible)
Notario Público

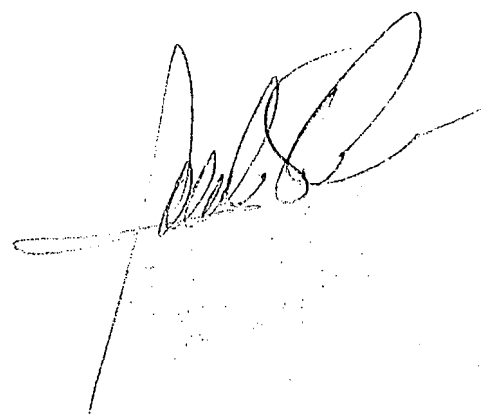


APOSTILLA
(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
- Este documento público
2. está firmado por Horst Heintskill
3. en su calidad de Notario
4. está provisto con el timbre/sello de Horst Heintskill – Notario en Ingelheim am Rhein

Confirmado

5. en Mainz
6. el 12.12.2011
7. por la presidente de la audiencia provincial
8. bajo el número 2059/2011
9. sello: ilegible
10. Firma
(ilegible)
Marliese Dicke



Cálculo de costos

Derechos para la obtención de la legalización

Valor: 50.000,00 €

JVKostO del 26.7.1957

según § 45 orden de costos

Derechos: 33,00€

Mainz, 12.12.11

(firma ilegible)

Beyer

OLARTEMOURE

OLARTE MOURE & ASOCIADOS LTDA.

Carlos R. Olarte
Juan G. Moure

Alexander Agudé
Carlos A. Pau
Gina Arango
Juan Felipe Arango
Andrés Rincón
Monica Guevara
Andrés Alvarado
Margarita Solorzano
Ricardo Velásquez

Power of Attorney

Poder

The undersigned,

El suscrito,

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH

domiciled in

domiciliado en

Binger Straße 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany

by means of these presents hereby grants to **Carlos R. Olarte and/or Juan Guillermo Moure** full and sufficient Power of Attorney to file, prosecute, obtain, defend and enforce any and all of the company's Patents for Inventions, Utility Models, Layout-Designs (topographies) of Integrated Circuits, Industrial Designs, Trademarks, Advertising Slogans, Trade Names, Commercial Emblems, Geographical Indications, Protection of Trade Secrets, Obtainer's Certificates, Copyrights, Registration of Domain Names, Health Registrations, or any other intellectual property right in the Republic of Colombia, to which end it empowers them to take all steps necessary before any administrative or judicial authority of any class for the objects stated, to file petitions, recourses, replies and oppositions, pay taxes and annuities, request testimonies, receive documents and securities, abandon applications, collect refunds, desist, settle, conciliate or negotiate. Sufficient power is hereby granted to receive notifications on behalf of the Company, to confer powers on those who are to represent the company judicially and extrajudicially, to answer in court in the matter of all claims and demands that may be presented in connection with the objects stated, giving them likewise power to substitute these presents and revoke such substitutions.

por medio del presente otorga a **Carlos R. Olarte y/o Juan Guillermo Moure** poder amplio y suficiente para presentar, tramitar, obtener, defender y hacer respetar todas y cualquiera de las Patentes de Invención, Modelos de Utilidad, Esquemas de Trazados de Circuitos Integrados, Diseños Industriales, Marcas, Lemas Comerciales, Nombres Comerciales, Enseñas Comerciales, Denominaciones de Origen, Protección de Secretos Empresariales, Certificados de Obtentor, Derechos de Autor, Registro de Nombres de Dominio, Registros Sanitarios, o cualquier otro bien de propiedad intelectual de la compañía en la República de Colombia, a cuyo efecto los faculta para dar todos los pasos necesarios ante cualquier autoridad administrativa o judicial de cualquier jerarquía para cumplir con lo encomendado, elevar solicitudes, recursos, respuestas y oposiciones, pagar impuestos y anualidades, solicitar testimonios, recibir documentos y valores, desistir, transigir, y percibir. Se concede poder bastante para recibir notificaciones a nombre de la compañía, otorgar poderes a quienes vayan a representar a la compañía judicial y extrajudicialmente, responder en juicio a todas las reclamaciones o demandas que por motivo de lo encomendado se presentaren, dándoles asimismo facultad para sustituir el presente y revocar dichas sustituciones.

Signature/Firma: **Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH**

ppa.

ppa.

Dr. Heinz HAMMANN

Dr. Heinz-Gerd KLAES

Authorized Signatories

Date/Fecha: 8th of October, 2011

City/Country/Ciudad,País: Ingelheim am Rhein, Germany

Carrera 5 No. 34 - 03 Bogotá D.C., Colombia.

Tel: + 57 (1) 601-7700 Fax: + 57 (1) 601-7799 e-mail: office@olartemoure.com

www.olartemoure.com

UR.Nr. 2824/2011

It is herewith certified that above signatures of:

- Dr. Heinz **H a m m a n n**,
born 25th day of November 1949,
with business address at 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173,
- Dr. Heinz-Gerd **K l ä s**,
born 09th day of February 1952,
with business address at 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173,

personally known,
were duly given in my presence.

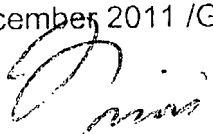
It is herewith certified that **Boehringer Ingelheim Vetmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung** is a corporation duly organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany having its principal place of business at Binger Straße 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany.

It has been entered into the Commercial Register of the District Court of Mainz under HR B 20491.

Furthermore, I certify that Dr. Heinz Hammann and Dr. Heinz-Gerd Kläs were authorized to sign the foregoing document and still are duly authorized to sign on behalf as procurists of **Boehringer Ingelheim Vetmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung**.

Ingelheim am Rhein, the 08th day of December 2011 /Ge




Notary public



Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung
der Legalisation

Wert: 50.000,00 €

JVKostO v. 26.7.1957

i.V.m. § 45 KostO

Gebühr: 33,00 €

Mainz, den 12.12.11

Beyer
Beyer

Justizbeschäftigte

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Horst Heintskill

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel Horst Heintskill - Notar in Ingelheim am Rhein

Bestätigt

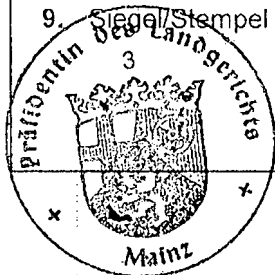
5. in Mainz 6. am 12.12.2011

7. durch die Präsidentin des Landgerichts

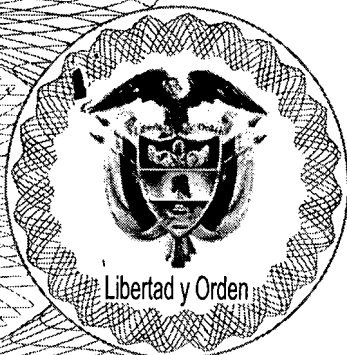
8. unter Nr. 2059/2011

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift



M. Dicke
Marliese Dicke



16

REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **1/30/2012 12:42:05 p.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMBZE12425206**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **1633/2011**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **3**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100115967301169

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'autauthenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

Sello: copia certificada

CESIÓN DE INVENTORES

A título oneroso, cuyo recibo y suficiencia se acusan por medio del presente, los suscritos
(los "Cedentes")

**Joachim KARLE, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Albrecht FENNER, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Bastian FISCHER, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Frank HERRMANN, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Holger KRENZ, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173, 55216
Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Nicole MOHREN, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**

solicitantes e inventores de un invento relacionado con:

"INHALADOR"

del cual la primera solicitud fue presentada en Europa

Serial No.: **EP 09008341.1**

Fecha de presentación: **25 de junio de 2009**

por medio de la presente cedemos y transferimos todos nuestros derechos, título e interés a
nombre de

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH

con domicilio en

Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania

a quien han cedido todos los derechos y título de dicho invento para los siguientes
territorios:

**Argentina, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Ecuador, Egipto, India, Indonesia,
México, Nigeria, Pakistán, Perú, Sudáfrica, Taiwán, Tailandia, Uruguay, Venezuela,
Vietnam, Estados Miembros del GCC y los Emiratos Árabes Unidos.**

Lo anterior sin ninguna restricción.

Cumplido y firmado en



12

Joachim KARLE

Fecha

Albrecht FENNER

Fecha

(firma ilegible)
Bastian FISCHER

27 de julio de 2010
Fecha

Frank HERRMANN

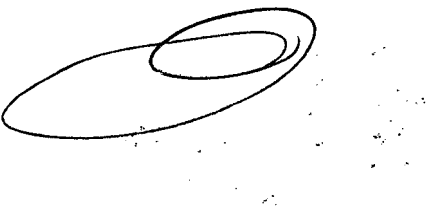
Fecha

Holger KRENZ

Fecha

Nicole MOHREN

Fecha



CERTIFICACIÓN DE FIRMA

Por medio de la presente se certifica la autenticidad de la rúbrica del

Señor **Bastian Fischer**,
nacido el 23 de febrero de 1978, nacional alemán,
con domicilio en Rosenfeldweg 6, 9000 St. Gallen, identificado mediante tarjeta de identidad

St. Gallen, 27 de julio de 2010

Notario Público,
(firma ilegible)
Christian Beutter
Abogado
Bratschi Wiederkehr & Buob
Vadianstr. 44
9000 St. Gallen

Se certifica conformidad de la anterior copia con el original.

Ingelheim am Rhein, el 22 de septiembre de 2011 /Ge

(firma ilegible)

Notario Público junior Mascha Diefenbach

oficialmente designado representante del notario Horst Heintskill con su despacho ubicado en Ingelheim am Rhein

APOSTILLA

(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
 2. está firmado por Notario designado Mascha Diefenbach
 3. en su calidad de representante oficialmente designado del notario Horst Heintskill con su despacho
ubicado en Ingelheim am Rhein
 4. está provisto con el timbre/sello de Horst Heintskill – Notario en Ingelheim am Rhein
- Confirmado
5. en Mainz
 6. el 27.09.2011
 7. por la presidente de la audiencia provincial
 8. bajo el número 1633/2011
 9. sello: presidente de la audiencia provincial - Mainz
 10. Firma
(ilegible)
Benno Henrich
Vicepresidente

Cálculo de costos

Derechos para la obtención de la legalización

Valor: 3.000,00 €

JVKostO del 26.7.1957

según § 45 orden de costos

Derechos: 10,00€

Mainz, 27.09.11

(firma ilegible)

Beyer



11/200
CO
14

Assignment of Inventors

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the undersigned (the "Assignors")

Joachim KARLE, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Albrecht FENNER, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Bastian FISCHER, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Frank HERRMANN, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Holger KRENZ, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Nicole MOHREN, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

inventor/s of an invention related to:

"INHALER"

for which a first application was filed in **Europe**

Serial No.: **EP 09008341.1**

Filing Date: **June 25, 2009**

do hereby assign, and transfer all my/our rights, title and interest in and to the same to

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH

residing in

Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany

to whom assignment has been made of all rights and title to the said invention for the following territories:

Argentina, Brazil, Canada, Chile, China, Colombia, Ecuador, Egypt, India, Indonesia, Mexico, Nigeria, Pakistan, Peru, South Africa, Taiwan, Thailand, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, GCC Member States and the United Arabian Emirates

aforesaid without any restriction whatever.

Done and signed at

Joachim KARLE

Date

Albrecht FENNER

Date

Bastian FISCHER

Date

July, 27 2010



Unterschriftsbeglaubigung

Die Echtheit der Unterschrift von

Bastian Fischer, geb. 23. Februar 1978, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Rosenfeldweg 6,
9000 St. Gallen, ausgewiesen durch D- Personalausweis

wird hiermit beglaubigt.

St. Gallen, 27. Juli 2010

Der öffentliche Notar



Christian Beutter
Rechtsanwalt
Bratschi Wiederkehr & Buob
Vadianstr. 44
9000 St. Gallen



15

Frank HERRMANN

Date

Holger KRENZ

Date

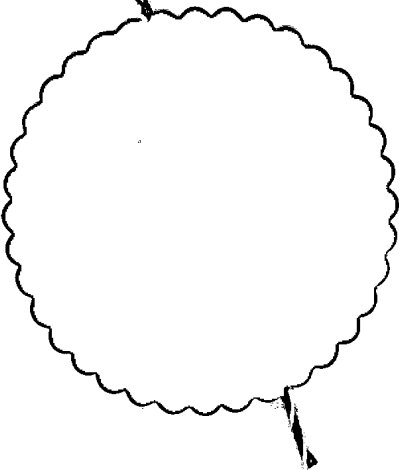
Nicole MOHREN

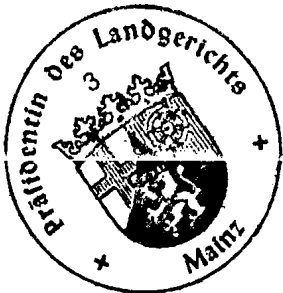
Date

Conformity of the above copy with the original
is hereby certified.

Ingelheim am Rhein, the 22nd day of September 2011 /Ge


Notary junior judge Mascha Diefenbach
as officially appointed representative of
the notary Horst Heintskill with his office in Ingelheim am Rhein





Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung
der Legalisation

Wert: 3.000,00 €

JVKostO v. 26.7.1957

i.V.m. § 45 KostO

Gebühr: 10,00 €

Mainz, 27.09.11


Beyer

Justizbeschäftigte

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Notarassessorin Mascha
Diefenbach

3. in ihrer Eigenschaft als amtlich bestellte Vertreterin des
Notars Horst Heintskill mit dem
Amtssitz in Ingelheim am Rhein

4. sie ist versehen mit dem Horst Heintskill - Notar in Ingelheim
Siegel/Stempel am Rhein

Bestätigt

5. in Mainz 6. am 27.09.2011

7. durch die Präsidentin des Landgerichts

8. unter Nr. 1633/2011

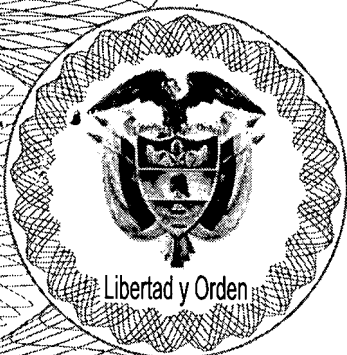
9. Siegel/Stempel



10. Unterschrift
In Vertretung:



Benno Henrich
Vizepräsident



17

REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **1/30/2012 12:42:19 p.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMBZE124219534**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **1631/2011**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **4**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100115967301169

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

Sello: copia certificada

CESIÓN DE INVENTORES

A título oneroso, cuyo recibo y suficiencia se acusan por medio del presente, los suscritos
(los "Cedentes")

**Joachim KARLE, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Albrecht FENNER, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Bastian FISCHER, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Frank HERRMANN, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Holger KRENZ, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173, 55216
Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Nicole MOHREN, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**

solicitantes e inventores de un invento relacionado con:

"INHALADOR"

del cual la primera solicitud fue presentada en Europa

Serial No.: **EP 09008341.1**

Fecha de presentación: **25 de junio de 2009**

por medio de la presente cedemos y transferimos todos nuestros derechos, título e interés a
nombre de

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH

con domicilio en

Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania

a quien han cedido todos los derechos y título de dicho invento para los siguientes
territorios:

**Argentina, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Ecuador, Egipto, India, Indonesia,
México, Nigeria, Pakistán, Perú, Sudáfrica, Taiwán, Tailandia, Uruguay, Venezuela,
Vietnam, Estados Miembros del GCC y los Emiratos Árabes Unidos.**

Lo anterior sin ninguna restricción.

Cumplido y firmado en



<u>Joachim KARLE</u>	<u>Fecha</u>
<u>Albrecht FENNER</u>	<u>Fecha</u>
<u>Bastian FISCHER</u>	<u>Fecha</u>
<u>Frank HERRMANN</u>	<u>Fecha</u>
<u>(firma ilegible)</u>	<u>06/24/2010</u>
<u>Holger KRENZ</u>	<u>Fecha</u>
<u>Nicole MOHREN</u>	<u>Fecha</u>


2010 06 24 11:00
2010 06 24 11:00
2010 06 24 11:00

UR.Nr. 584/2010

El suscrito Notario Lutz Duvernell en la ciudad de Dortmund, certifica que la rúbrica de la persona conocida por él

Señor **Holger Krenz**,
nacido el 30 de abril de 1971,
con domicilio en Tospelliweg 20, 44149 Dortmund.

El compareciente manifiesta que ni el Notario ni ninguna otra persona vinculada profesionalmente al mismo, han intervenido anteriormente en un asunto relacionado con esta escritura, todo ello de acuerdo con el art. 3, apartado 1, n.7 de la Ley de Escrituración alemana (BeurkG).

Dortmund, 24.06.2010

(firma ilegible)
Notario



Se certifica conformidad de la anterior copia con el original.

Ingelheim am Rhein, el 22 de septiembre de 2011 /Ge

(firma ilegible)

Notario Público junior Mascha Diefenbach

oficialmente designado representante del notario Horst Heintskill con su despacho ubicado en Ingelheim am Rhein

APOSTILLA
(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
 2. está firmado por Notario designado Mascha Diefenbach
 3. en su calidad de representante oficialmente designado del notario Horst Heintskill con su despacho
ubicado en Ingelheim am Rhein
 4. está provisto con el timbre/sello de Horst Heintskill – Notario en Ingelheim am Rhein
- Confirmado
5. en Mainz
 6. el 27.09.2011
 7. por la presidente de la audiencia provincial
 8. bajo el número 1631/2011
 9. sello: presidente de la audiencia provincial - Mainz
 10. Firma
(ilegible)
Benno Henrich
Vicepresidente

Cálculo de costos

Derechos para la obtención de la legalización

Valor: 3.000,00 €

JVKostO del 26.7.1957

según § 45 orden de costos

Derechos: 10,00€

Mainz, 27.09.11

(firma ilegible)

Beyer

A handwritten signature, possibly "Beyer", is written over a circular official stamp. The stamp contains some illegible text and a central emblem.

Assignment of Inventors

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the undersigned (the "Assignors")

Joachim KARLE, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Albrecht FENNER, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Bastian FISCHER, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Frank HERRMANN, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Holger KRENZ, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany
Nicole MOHREN, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

inventor/s of an invention related to:
"INHALER"

for which a first application was filed in Europe
Serial No.: EP 09008341.1
Filing Date: June 25, 2009
do hereby assign, and transfer all my/our rights, title and interest in and to the same to

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH
residing in
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany

to whom assignment has been made of all rights and title to the said invention for the following territories:

Argentina, Brazil, Canada, Chile, China, Colombia, Ecuador, Egypt, India, Indonesia, Mexico, Nigeria, Pakistan, Peru, South Africa, Taiwan, Thailand, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, GCC Member States and the United Arabian Emirates

aforesaid without any restriction whatever.
Done and signed at

Joachim KARLE

Date

Albrecht FENNER

Date

Bastian FISCHER

Date

23

Frank HERRMANN

Date

Holger KRENZ

06/24/2010

Date

Nicole MOHREN

Date

24

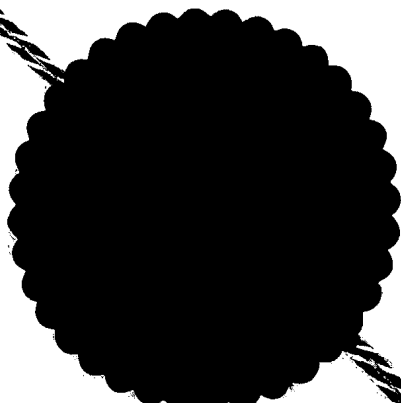
Nummer 584 der Urkundenrolle für das Jahr 2010

Der unterzeichnende **Notar Lutz Duvernell in Dortmund** beglaubigt hiermit die vorstehende, vor ihm vollzogene Unterschrift des ihm von Person bekannten

Herrn Holger Krenz,
geb. am 30.04.1971,
wohnhaft Tospelliweg 20, 44149 Dortmund.

Der Erschienene verneinte die Frage der Vorbefassung im Sinne von § 3 Abs. 1
Ziff. 7 BeurkG.

Dortmund, den 24.06.2010



Lutz Duvernell

Notar

Kostenberechnung gemäß § 154 KostO

Wert nach § 30 III KostO = 3.000,00 EUR

§§ 141, 32, 45 I 1 (Beglaubigung der Unterschrift)

10,00 EUR

§ 152 II 1 a, b (Portoauslagen)

0,55 EUR

zzgl. 19 % Umsatzsteuer § 151a

2,00 EUR

Gesamtbetrag

12,55 EUR

Lutz Duvernell

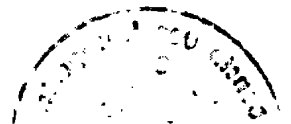
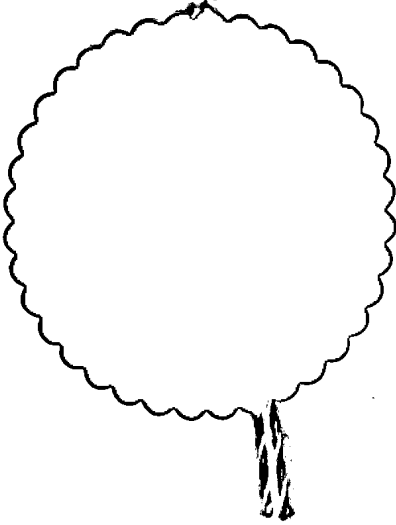
Notar

23

Conformity of the above copy with the original
is hereby certified.

Ingelheim am Rhein, the 22nd day of September 2011 /Ge

Notary junior judge Mascha Diefenbach
as officially appointed representative of
the notary Horst Heintskill with his office in Ingelheim am Rhein





Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung
der Legalisation

Wert: 3.000,00 €

JVKostO v. 26.7.1957

i.V.m. § 45 KostO

Gebühr: 10,00 €

Mainz, 27.09.11

Beyer

Justizbeschäftigte

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Notarassessorin Mascha
Diefenbach

3. in ihrer Eigenschaft als amtlich bestellte Vertreterin des
Notars Horst Heintskill mit dem
Amtssitz in Ingelheim am Rhein

4. sie ist versehen mit dem Horst Heintskill - Notar in Ingelheim
Siegel/Stempel am Rhein

Bestätigt

5. in Mainz 6. am 27.09.2011

7. durch die Präsidentin des Landgerichts

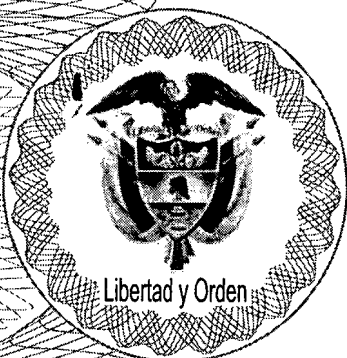
8. unter Nr. 1631/2011

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift
In Vertretung:

Benno
Benno Henrich
Vizepräsident





76

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OLARTE GARCIA ROBERTO MARIO**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **1/30/2012 12:42:39 p.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMBZE12423965**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **1632/2011**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **4**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

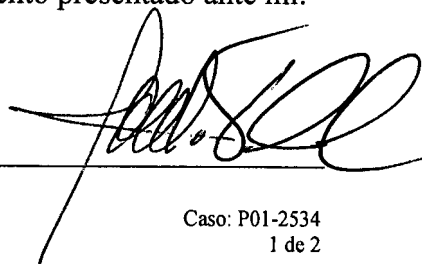
01304100115967301169

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

Este documento público es una traducción al español de un documento presentado ante mí.
ROBERTO M. OLARTE GARCÍA
Traductor e Intérprete Oficial
Ministerio de Justicia
Licencia 0041/1996



Caso: P01-2534
1 de 2

Sello: copia certificada

CESIÓN DE INVENTORES

A título oneroso, cuyo recibo y suficiencia se acusan por medio del presente, los suscritos
(los "Cedentes")

**Joachim KARLE, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Albrecht FENNER, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Bastian FISCHER, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Frank HERRMANN, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Holger KRENZ, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173, 55216
Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**
**Nicole MOHREN, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, ciudadano de Alemania**

solicitantes e inventores de un invento relacionado con:

"INHALADOR"

del cual la primera solicitud fue presentada en Europa

Serial No.: **EP 09008341.1**

Fecha de presentación: **25 de junio de 2009**

por medio de la presente cedemos y transferimos todos nuestros derechos, título e interés a
nombre de

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH

con domicilio en

Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania

a quien han cedido todos los derechos y título de dicho invento para los siguientes
territorios:

28

Argentina, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Ecuador, Egipto, India, Indonesia, México, Nigeria, Pakistán, Perú, Sudáfrica, Taiwán, Tailandia, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Estados Miembros del GCC y los Emiratos Árabes Unidos.

Lo anterior sin ninguna restricción.

Cumplido y firmado en

<u>(firma ilegible)</u>	<u>19 de mayo de 2010</u>
Joachim KARLE	Fecha

<u>(firma ilegible)</u>	<u>18 de mayo de 2010</u>
Albrecht FENNER	Fecha

<u>Bastian FISCHER</u>	<u>Fecha</u>
------------------------	--------------

<u>(firma ilegible)</u>	<u>(ilegible)</u>
Frank HERRMANN	Fecha

<u>Holger KRENZ</u>	<u>Fecha</u>
---------------------	--------------

<u>(firma ilegible)</u>	<u>19 de mayo de 2010</u>
Nicole MOHREN	Fecha

UR.Nr. 1056/2010

Por medio de la presente certifico que las anteriores firmas de:

- Dr. **Joachim Karle**, nacido el 30 de julio de 1951, con domicilio en 65428 Rüsselsheim, Brunnenstraße 32,
- Dr. **Albrecht Fenner**, nacido el 3 de junio de 1954, con domicilio en 55218 Ingelheim am Rhein, An der Selzer Mühle 9,
- Señora **Nicole Mohren**, nacida el 29 de agosto de 1970, con domicilio en 55270 Jugenheim, Im Laukenstein 24,

identificados mediante la presentación de sus identificaciones vigentes,
fueron suscritas en presencia mía.

Ingelheim am Rhein, el 19 de mayo de 2010/Ge

(firma ilegible)
Notario


Transmitido a Inscripción
Resolución No. 0041
Ingelheim 1906

29

UR.Nr. 1331/2010

Por medio de la presente certifico que la anterior firma de:

- Señor **Frank Herrmann**, nacido el 15 de julio de 1965, con domicilio en 55216
Ingelheim am Rhein, Bingerstrasse 173,

identificado mediante la presentación de su identificación vigente,

fue suscrita en presencia mía.

Ingelheim am Rhein, el 1 de julio de 2010/Ge

(firma ilegible)

Notario



Notario
Ingelheim am Rhein
15.07.2010
1331/2010

Se certifica conformidad de la anterior copia con el original.

Ingelheim am Rhein, el 22 de septiembre de 2011 /Ge

(firma ilegible)

Notario Público junior Mascha Diefenbach

oficialmente designado representante del notario Horst Heintskill con su despacho ubicado en Ingelheim am Rhein

APOSTILLA

(Convención de la Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. está firmado por Notario designado Mascha Diefenbach

3. en su calidad de representante oficialmente designado del notario Horst Heintskill con su despacho ubicado en Ingelheim am Rhein

4. está provisto con el timbre/sello de Horst Heintskill – Notario en Ingelheim am Rhein

Confirmado

5. en Mainz 6. el 27.09.2011

7. por la presidente de la audiencia provincial

8. bajo el número 1632/2011

9. sello: presidente de la audiencia provincial - Mainz

10. Firma

(ilegible)

Benno Henrich

Vicepresidente

Cálculo de costos

Derechos para la obtención de la legalización

Valor: 3.000,00 €

JVKostO del 26.7.1957

según § 45 orden de costos

Derechos: 10,00€

Mainz, 27.09.11

(firma ilegible)

Beyer



NOT. M. OLARTE GARCIA
Notario Público en el O.J.
No. 1341
Matrícula 1996

Assignment of Inventors

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the undersigned (the "Assignors")

Joachim KARLE, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

Albrecht FENNER, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

Bastian FISCHER, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

Frank HERRMANN, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

Holger KRENZ, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

Nicole MOHREN, Boehringer Ingelheim GmbH, Corporate Patents, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany, a citizen of Germany

inventor/s of an invention related to:

"INHALER"

for which a first application was filed in **Europe**

Serial No.: **EP 09008341.1**

Filing Date: **June 25, 2009**

do hereby assign, and transfer all my/our rights, title and interest in and to the same to

BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH

residing in

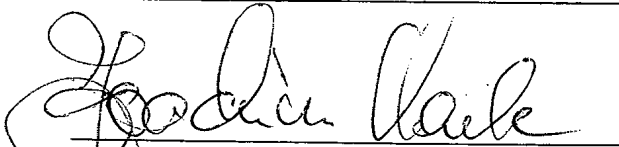
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany

to whom assignment has been made of all rights and title to the said invention for the following territories:

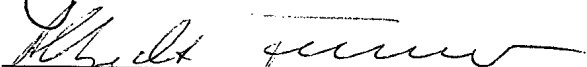
Argentina, Brazil, Canada, Chile, China, Colombia, Ecuador, Egypt, India, Indonesia, Mexico, Nigeria, Pakistan, Peru, South Africa, Taiwan, Thailand, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, GCC Member States and the United Arabian Emirates

aforesaid without any restriction whatever.

Done and signed at


Joachim KARLE

05-19-2010
Date


Albrecht FENNER

05-18-2010
Date

Bastian FISCHER

Date

32

FR Herrmann

Frank HERRMANN

07.01.2010

Date

Holger KRENZ

Date

Nicole Mohren

Nicole MOHREN

05-19-2010

Date

43

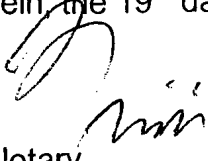
UR.Nr. 1056/2010

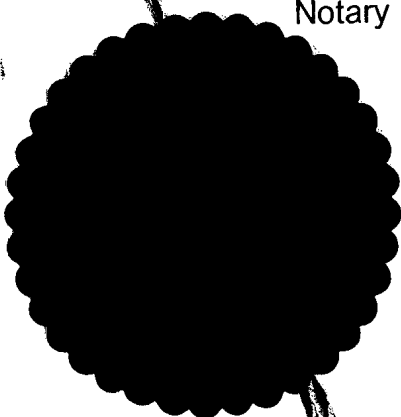
It is herewith certified that above signatures of

- Dr. Joachim **K a r l e**, born 30th day of July 1951, residing at 65428 Rüsselsheim, Brunnenstraße 32,
- Dr. Albrecht **F e n n e r**, born 03rd day of June 1954, residing at 55218 Ingelheim am Rhein, An der Selzer Mühle 9,
- Mrs. Nicole **M o h r e n**, born 29th day of August 1970, residing at 55270 Jugenheim, Im Laukenstein 24,

identified by presentation of their valid ID-cards,
were duly given in my presence.

Ingelheim am Rhein, the 19th day of May 2010 /Ge


Notary



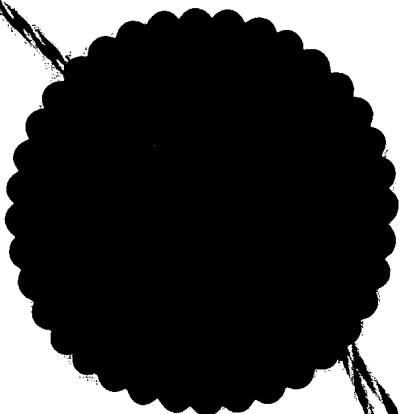
UR.Nr. 1331/2010

It is herewith certified that above signature of

- Mr. Frank **H e r r m a n n**, born 15th day of July 1965, with its business address at 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173, identified by presentation of his valid ID-card, was duly given in my presence.

Ingelheim am Rhein, the 01st day of July 2010 /Ge

Notary public

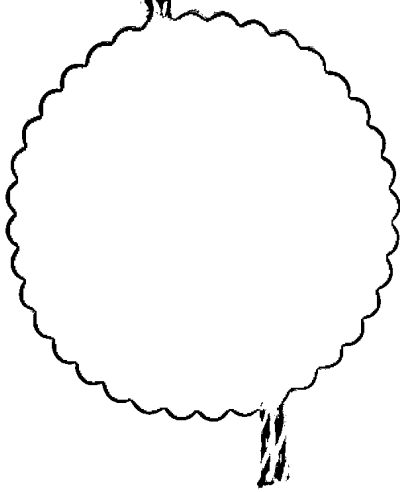


35

Conformity of the above copy with the original
is hereby certified.

Ingelheim am Rhein, the 22nd day of September 2011 /Ge


Notary junior judge Mascha Diefenbach
as officially appointed representative of
the notary Horst Heintskill with his office in Ingelheim am Rhein





Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung
der Legalisation

Wert: 3.000,00 €

JVKostO v. 26.7.1957

i.V.m. § 45 KostO

Gebühr: 10,00 €

Mainz, 27.09.11

Beyer
Beyer

Justizbeschäftigte

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Notarassessorin Mascha
Diefenbach

3. in ihrer Eigenschaft als amtlich bestellte Vertreterin des
Notars Horst Heintskill mit dem
Amtssitz in Ingelheim am Rhein

4. sie ist versehen mit dem Horst Heintskill - Notar in Ingelheim
Siegel/Stempel am Rhein

Bestätigt

5. in Mainz 6. am 27.09.2011

7. durch die Präsidentin des Landgerichts

8. unter Nr. 1632/2011

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift
In Vertretung:

Benno
Benno Henrich
Vizepräsident

